

TOVERI

Linnen suomalaisen työväen äänenkannattaja, ilmestyy Astoriassa, Oregon, joka päivä...

TOVERI (THE COMRADE)

The organ of the Finnish workers in the Western states. The only Finnish daily in the West...

Entered as second-class mail matter July 18, 1912, at the postoffice at Astoria, Oregon...

Ilmoitushinta 40c palatusta. Kuukausilmoitukset \$1.50...

Advertising rates in effect July 1, 1912, 4c per inch...

TILAUSHINNAT Yhdysvalloissa ja Kanadassa: Yksi vuosikerta...

SUBSCRIPTION RATES: In the United States and Canada One year...

Huoneisto sijaitsee 10:n ja Duane katujen kulmassa...

Tehkää se pieni palvelus

Lehtemme tämän numeron alkeisessa olevaa englanninkielistä selostusta Suomen taistelusta...

Lukijamme voivat auttaa Suomen työläisten toiminnan tuntemista tutustuttamalla amerikkalaisia työläisiä tähän kirjoitukseen...

Etehen kieltäytyä siitä?

Entisissä tehtävissään

Presidentti Gompers on saanut nusia kunnianosoituksia, kertoo New York Call...

Mutta niissä suunnitelmassaan onnistuvat Gompersin ja Vailit sängen huonosti...

Päivälehti, että sosialismi tulee taantumaan Suomessa vuosikymmeniksi...

Tunnustus siitä, että sosialistinen liike Suomessa taantuu vain tilapäisesti...

Ei se ollut asian huonous, joka Suomen työväestön vei häviöön...

Lahtiarin asema ei näytä läheskään niin taatulta kuin saatetaan olettaa...

Täkalaiset suomalaiset santarimiehet alkavat jo puhua siinä äänijasssa...

Näytetään Saksassa jollakin alalla kehitystä jo pitemmällekin kuin mitä täällä vielä oltiin...

Yhä roskaisempi on salaneuvos Brenskin juttu. Tämä herra tohtori...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

siksi on riennetty perustamaan monarkia, jotta kyetään tukahuttamaan kansan ääni...

Mutta olkaa huoletta herrat pyövelit, teidän Savinaisenne, jotka te vapautitte rosvolaamojen johtajiksi...

Suomen työväestön taistelu on peittoa meille monta mielenkiintoista seikkaa...

Vaaliuutiset, s. o. yleisten asiain julkisen pohdinta on vaarallista mikä minkään pyöveliäilytyksen toimia...

Muita viikkoja takaperin varastettiin Dessau kaupunkilaitoslaissa eräs laatikko...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

Ensinäistä vangittua, kaupungin kirjuriä tutkittaessa selvisi kuitenkin, että tuon hänen varastamassaan epäillyn \$5,150...

olla suureksi arvoksi pulmallisten kysymysten ratkaisussa. Etovänä muun siikkimänsä on hänellä tietoisuus...

Samalla reissulla, vaikka vähä myöhemmin, tapasi hän mies-englain. Siitä hän kertoo näin:

Perjantaina lähdimme pastori Lilbackin kanssa Astoriaan. Ja ne olivat aasia me!

Tämä "suuri opettaja" ja "hengen jättiläisiä" sattuu olemaan huukan mellekin tunnettu...

European rikkaimpia miehiä oli ennen nykyistä sotaa parocel de Wendel...

Puoli-kohteliaista. Moses Isenberg juutalainen syntyperältään ja räätäli ammattiltaan...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

Ennen aatesorkkuna Mustonen Canadassa koi lentää kateudesta viherhäiseksi...

"Hengen jättiläisiä." "Teräspannun" nimellä joissakin piireissä tunnettu kirjailija...

Kävin myös tervetullissa Brooklynin Golathin seurakunnan lähettilästä Miss Esther Kakkista...

What's What in Finland

The following article has been offered for publication for all those capitalist papers that have continually carried distorted and misleading news about the struggle in Finland...

From recent articles and editorials appearing in all but socialist papers, there seems to be considerable misapprehension about the significance of so-called "White Guard" and "Red Guard" struggles in Finland...

It's impossible to understand events in Finland without considering the social and political background. Up to 1905 there was no popular representation in the Government...

constitution medieval forms of oppression.

In spite of this the Finnish people are the most literate in the world. Ninety-eight per cent of the population can read and write...

The revolution of 1905 established a single chamber Diet in Finland, based on universal male and female suffrage, with proportional representation. In the first Diet elected under this democratic franchise the Socialists secured forty per cent of the members...

There was a clause in the Finnish Constitution providing for the independence of the country when the Government of the Czar ceased to rule. In accordance with this, after the downfall of Czarism, the Diet declared Finland independent...

solve the Diet. This wholly illegal action was carried out by the sending of Cossack troops to Helsingfors...

The coup whereby the Democratic Diet was dissolved angered the Finnish people. As time went on they saw that reaction was in the saddle. Revolution was in the air...

At the time of this revolution the "White Guard" was formed, composed mostly of hired thugs and strike-breakers, armed with German weapons and officered by the "Finnish Chasseurs"...

"On this day, when the Finnish 'Chasseurs', who have been drilled in Germany, are returning to their Fatherland to fight on Finland's soil for the freedom and independence of their country...

of the Finnish people because of all which Germany has done for our country...

The coup whereby the Democratic Diet was dissolved angered the Finnish people. As time went on they saw that reaction was in the saddle. Revolution was in the air...

At the time of this revolution the "White Guard" was formed, composed mostly of hired thugs and strike-breakers, armed with German weapons and officered by the "Finnish Chasseurs"...

"On this day, when the Finnish 'Chasseurs', who have been drilled in Germany, are returning to their Fatherland to fight on Finland's soil for the freedom and independence of their country...

war machine. Finland has fallen. Today the "White Guard" is giving the German officers lists of their political opponents...

For many weeks there have been stories in the papers about "Red Guard" atrocities. Many of these have been exaggerations and many downright lies...

That there have been "Red Guard" killings that should have been avoided, I do not deny. In any country a revolution a certain ruffian element, devoid of principles, inevitably bids up to take advantage of the situation for plunder...

But from the start the forces of my Government have been under strict orders to give "White Guard" captives all the rights of organized warfare, though the "White Guard" forces had no standing in international law...

The producing classes of Finland, strongly organized, trained in over ten years of parliamentary achievement...

The labor movement in Finland, which welds the great mass of the people together, is the only organized democratic movement opposed to medieval junkertism and German control. It is the form that the democratic movement takes in Finland...

The much more far-reaching economic and social readjustments which the great mass of the Russian people desire, cannot be accomplished throughout that great population, in that huge territory, in a few months...

Only a continued German occupation and a German peace can keep Finland safe for autocracy. Very truly yours, (Signed) SANTERI NUORTEVA, Representative in the United States of the People's Republic of Finland.

Pyynikin harju vapaus-taistelijain hautausmaana

Kun lahtiarin hyökkäys Tampereen koki alkoi, kaatui tietysti vapauden ja itsenäisyyden puolesta taistelevia Tampereen työläisiä.

Pyynikki, ihana harju Nasijärven ja Pyhäjärven välillä, valittiin vanhaan hautauspaikaksi. Voimakas oli se hetki, jolloin ensimmäiset uhrin laskettiin hautaan.

Kun lahtiarin hyökkäys Tampereen koki alkoi, kaatui tietysti vapauden ja itsenäisyyden puolesta taistelevia Tampereen työläisiä. Pyynikki, ihana harju Nasijärven ja Pyhäjärven välillä, valittiin vanhaan hautauspaikaksi.

Ennen nykyistä sotaa parocel de Wendel, joka omisti rauta-alueita ja sulinoita neljässä eri valtiossa: Ranskassa, Belgiassa, Luxemburgissa ja Letriinissä.

Moses Isenberg juutalainen syntyperältään ja räätäli ammattiltaan, oli juuri käynyt lunnastamassa palovakuutuslirjan.